

Porównanie tłumaczeń Liczb 26:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Synowie Judy według ich rodzin to: od Szeli rodzina Szelanitów, od Peresa rodzina Peresytów, od Zeracha rodzina Zerachitów.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Synowie Judy zatem to według ich rodzin: Szela i od niego rodzina Szelitów, Peres i od niego rodzina Peresytów, Zerach i od niego rodzina Zerachitów.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Synowie Judy według swych rodzin to: Szela, od <i>którego</i> pochodzi rodzina Szelitów, Peres, od <i>którego</i> rodzina Peresytów, Zerach, od <i>którego</i> rodzina Zerachitów;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I byli synowie Judowi wedle domów swych: Sela, od <i>którego</i> poszedł dom Selaitów; Fares, od <i>którego</i> dom Faresytów; Zare, od <i>którego</i> dom Zarejczyków;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A byli synowie Judowi, według rodzajów swych: Sela, od <i>którego</i> dom Selaitów; Fares, od <i>którego</i> dom Faresytów; Zare, od <i>którego</i> dom Zareitów.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Synowie Judy według swoich rodów: od Szeli pochodzi ród Szelanitów; od Peresa ród Parsytów; od Zeracha ród Zerachitów.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Synowie Judy według swoich rodzin to: Od Szeli wywodzi się rodzina Szelanitów; od Peresa wywodzi się rodzina Peresytów; od Zeracha wywodzi się rodzina Zerachitów.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Synowie Judy według swoich rodów: od Szeli pochodzi ród Szelanitów; od Peresa ród Parsytów; od Zeracha ród Zerachitów.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Następni synowie Judy według ich rodów: od Szeli pochodzi ród Szelitów; od Peresa - ród Peresytów; od Zeracha - ród Zerachitów.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	[Dalszymi] synami Judy według ich rodów byli: od Szeli [pochodzi] ród Szelitów, od Pereca ród Perecytów, od Zeracha ród Zerachitów.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Potomkowie Jehudy według ich rodzin: od Szeli rodzina Szelitów, od Pereca rodzina Perytów, od Zeracha rodzina Zerachitów.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Węc synowie Jehudy według ich rodzin to: Od Szeli rodzina Szelanidów; od Fereca rodzina Farcydów; od Zeracha rodzina Zarchidów.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A synami Judy byli według ich rodzin: od Szeli rodzina Szelanitów; od Pereca rodzina Perecytów; od Zeracha rodzina Zerachitów.